

СВАРГОРОД

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Шановний покупець!

Дякуємо за довіру до нашого магазину «СВАРГОРОД».

Цей гарантійний талон є підтвердженням того, що Ви
якісну продукцію. Ми зобов'язуємося забезпечити ремонт
протягом дії гарантії.

Торгова марка _____

Найменування виробу _____

Серійний номер _____

Дата продажу _____

Строк гарантії _____

Підпис продавця _____

М/П _____

Підпис покупця _____

Торг марка _____

Виріб _____

Дата продажу _____

Підпис продавця _____

М/П _____

Торг марка _____

Виріб _____

Дата продажу _____

Підпис продавця _____

М/П _____

Торг марка _____




Виріб _____

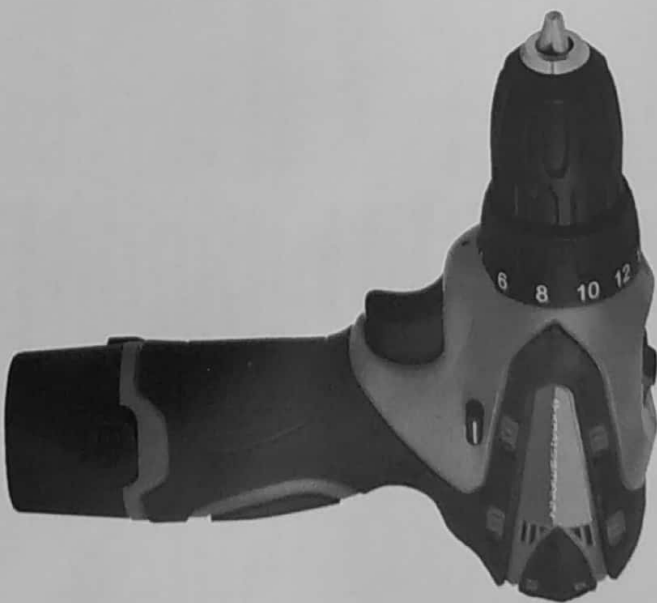
Дата проз _____

Підпис пр _____

 KRAISSMANN

1500 ABS 12/2Li

АККУ-ВОНРЭСНРАУВЕР 
CORDLESS DRILL/DRIVER 
АНКУМУЛЯТОРНАЯ ДРЕЛЬ/ШУРУПОВЕРТ 



BETRIEBSANLEITUNG 
USER MANUAL 
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ 

СВАРГОРОД

ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН

Шановний покупець!

Дякуємо за довіру до нашого магазину «СВАРГОРОД».

Цей гарантійний талон є підтвердженням того, що Ви придбали якісну продукцію. Ми зобов'язуємося забезпечити ремонт виробу протягом дії гарантії.

Торгова марка _____

Найменування виробу _____

Серійний номер _____

Дата продажу _____

Строк гарантії _____

Підпис продавця _____

М/П _____

Підпис покупця _____

Торг марка _____

Виріб _____

Дата продажу _____

Підпис продавця _____

М/П _____

Торг марка _____

Виріб _____

Дата продажу _____

Підпис продавця _____

М/П _____

Торг марка _____

Виріб _____

Дата продажу _____

Підпис продавця _____

М/П _____

РУССКИЙ

▲ ВНИМАНИЕ!

При использовании устройств необходимо соблюдать определенные правила техники безопасности для того, чтобы избежать травм и предотвратить ущерб, чтобы избежать повреждений. Поэтому внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации / указания по технике безопасности полностью. Храните их в надежном месте для того, чтобы иметь необходимое напоминание, когда она понадобится. Если Вы даете устройство другим для пользования, то приложите к нему это руководство по эксплуатации / указания по технике безопасности. Мы не несем никакой ответственности за травмы и ущерб, которые были получены или причинены в результате несоблюдения указаний этого руководства и указаний по технике безопасности.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Соответствующие указания по технике безопасности приводятся в приложенных брошюрах!

▲ ВНИМАНИЕ!

Прочитайте все указания по технике безопасности и технические требования. При невыполнении указаний по технике безопасности и технических требований возможно получение удара током, возгорание пожара или получение серьезных травм. Храните все указания по технике безопасности и технические требования для того, чтобы было возможно воспользоваться ими в будущем.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕМ

Аккумуляторная дрель-шуруповерт предназначена для ввинчивания и вывинчивания винтов, а также для сверления отверстий в дереве, металле и пластмассе. Аккумуляторная ударная дрель-шуруповерт предназначена для ввинчивания и вывинчивания винтов, для сверления отверстий в дереве, металле и пластмассе. Укажите, что конструкция наших устройств не предна-

значена для использования их в промышленной, местной или индустриальной области. Мы не несем никакой ответственности по гарантийным обязательствам при использовании устройств в промышленной, ремесленной или индустриальной области, а также в подобной деятельности.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение батареи, В (постоянный ток) 12
Количество оборотов, мин⁻¹ 0-350/0-1300
Емкость батареи, мАч 1500
Тип батареи литий-ионный
Диаметр патрона, мм 10
Время зарядки, ч 1
Количество аккумуляторов 2

Шумы и вибрация

Параметры шума и вибрации были измерены в соответствии с нормами EN 60745.

Уровень давления шума L_{pA} 65,3 дБ(А)

Неопределенность K_{pA} 3 дБ

Уровень мощности шума L_{wA} 76,3 дБ(А)

Неопределенность K_{wA} 3 дБ

Используйте защиту органов слуха.

Воздействие шума может вызвать потерю слуха.

Суммарное значение величин вибрации (сумма векторов трех направлений) определено в соответствии с EN 60745.

Сверление в металле

Эмпирический показатель вибрации $a_v \leq 2,5$ м/сек²

Неопределенность $K_v = 1,5$ м/сек²

Безударное ввинчивание

Эмпирический показатель вибрации $a_v \leq 2,5$ м/сек²

Неопределенность $K_v = 1,5$ м/сек²

ОСТОРОЖНО!

Приведенное значение эмиссии вибрации измерено стандартным методом проведения испытаний, оно может изменяться в зависимости от вида и способа использования электрического инструмента и в исключительных случаях превышать указанную величину. Приведенное значение эмиссии вибрации может быть использовано для сравнения одного электрического инструмента с другим. Приведенное значение эмиссии вибрации может быть использовано для предварительной оценки негативного влияния.

Сведите образование шумов и вибрации к минимуму!

- ▶ Используйте только безкорпусные работающие устройства
- ▶ Регулярно проводите техническое обслуживание и очистку устройства
- ▶ При работе учитывайте особенности Вашего устройства
- ▶ Не подвергайте устройство перегрузке
- ▶ При необходимости дайте проверить устройство специалистам
- ▶ Отключайте устройство, если вы его не используете
- ▶ Используйте перчатки

Остаточные опасности

Даже в том случае, если Вы используете описываемый электрический инструмент в соответствии с предписаниями, то и тогда всегда остается место для риска. Ниже приведен список остаточных опасностей, связанных с конструкцией настоящего электрического инструмента:

1. Заболевание легких, в том случае если не используются соответствующий респиратор;
2. Повреждение слуха, в том случае если не используются соответствующее средство защиты слуха;
3. Нарушения здоровья в результате воздействия вибрации на руку при длительном использовании устройства или при неправильном использовании и ненадлежащем техническом уходе.

ПЕРЕД ВВОДОМ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

- Прочтите внимательно перед первым использованием Вашего аккумуляторного шуруповерта следующие указания:
- ▶ Заряджайте аккумуляторный блок при помощи поставленного в комплект зарядного устройства
 - ▶ Используйте только заточенные сверла и подходящие отверточные насадки
 - ▶ При сверлении и винчивании винтов в стены проверьте их на наличие скрытой электропроводки, газа, проводов и водопровода

РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ Зарядка аккумулятора

- ▶ Извлеките аккумулятор из рукоятки, при этом снимайте фиксирующие клавиши на левой и правой стороне аккумулятора.
- ▶ Убедитесь, что указанное на фирменной табличке напряжение сети соответствует имеющемуся напряжению сети. Вставьте зарядное устройство в штатную розетку и соедините зарядный кабель с зарядным адаптером. На зарядном адаптере загорится красный светодиод.
- ▶ Вставьте аккумулятор в зарядный адаптер. Сигнал о зарядке аккумулятора подается при помощи зеленого и красного светодиодов.
- ▶ Через 1 ч аккумулятор полностью зарядится. Выньте аккумулятор из зарядного адаптера и извлеките зарядное устройство из штатной розетки.

ВНИМАНИЕ!

- Отсутствует автоматическое отключение при полном заряде аккумулятора.
- Если невозможно зарядить аккумуляторный блок, необходимо проверить следующее:
- ▶ наличие напряжения сети в штатной розетке;
 - ▶ правильное соединение на зарядных контактах зарядного устройства.

Если все же невозможно зарядить аккумуляторный блок, перешлите зарядное устройство и аккумуляторный блок в наш отдел обслуживания.

Для обеспечения длительного срока службы аккумулятора блока необходимо обеспечить его своевременную зарядку. Зарядка обязательна, если замечено уменьшение мощности аккумулятора шуруповерта. Не допускайте полного разряда аккумулятора блока. Это ведет к повреждению аккумулятора блока!

Устройство регулировки

Момент вращения

Аккумуляторный шуруповерт оснащен механическим устройством регулировки момента вращения. Момент вращения для определенного размера винта настраивается при помощи установочного кольца. Момент вращения зависит от многих факторов:

- ▶ типа и твердости обрабатываемого материала;
- ▶ типа и длины используемых винтов;
- ▶ требований, которые предъявляются к винтовому соединению;
- ▶ сигнал о достижении момента вращения подается путем выключения мфты, сопровождаемого звуком щелчка.

ВНИМАНИЕ!

Вращайте установочное кольцо регулятора момента вращения только при выключенном устройстве.

Сверление

Для сверления установите установочное кольцо регулятора момента вращения в последнее положение «сверло». В положении сверления проскальзывающая мфта не работает. При сверлении достигнута максимальный момент вращения.

Переключатель направления вращения

При помощи сдвижного переключателя над переключателем «включено-выключено» можно направлять направление вращения аккумулятора шуруповерта и предотвращать его от непригодного включения. Можно выбирать вращение влево или вправо. Для предотвращения повреждения редуктора переключатель направления вращения можно только после включения устройства.

Если сдвижной переключатель находится в среднем положении, переключатель «включено-выключено» заблокирован.

Переключатель «включено-выключено»

При помощи переключателя «включено-выключено» можно плавно регулировать скорость вращения, чем сильнее нажат переключатель, тем выше скорость вращения аккумулятора шуруповерта.

Смена насадок

ВНИМАНИЕ!

Установите переключатель направления вращения при всех работах (например, замена насадок, техобслуживание и т.д.) на аккумуляторном шуруповерте в среднее положение.

- ▶ Раскрутите сверильный патрон
- ▶ Отверстие сверильного патрона должно быть достаточно большим для того, чтобы в нем можно было зажать насадку (сверло или отверточная насадка)
- ▶ Выберите подходящую насадку. Вставьте насадку в отверстие сверильного патрона как можно глубже.
- ▶ Надежно завинтите сверильный патрон, а затем проверьте надежность крепления насадки

Винты

Лучше всего используйте винты с самоцентрированием (например, Torx, крестовый шлиц), обеспечивающие безопасную работу. Следите за тем, чтобы использованная насадка и винт соответствовали по форме и размеру. Выбрав момент вращения в соответствии с размером винта, как описано в руководстве.

Магнитный держатель винта

На магнитном держателе винта можно закреплять винты, которые благодаря этому будут у Вас под рукой во время работы.

Переключатель «передача 1 – передача 2»

В зависимости от положения переключателя можно работать с более высокой или более низкой скоростью вращения. Во избежание повреждения редуктора переключатель передачи можно только после выключения устройства.

ОЧИСТКА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед всеми работами по очистке необходимо вынуть штекер из розетки электросети.

Очистка

- ▶ Содержите защитные приспособления, вентиляционные щели и корпус двигателя свободными настолько это возможно от пыли и грязи. Пропитие устройство чистой ветошью или протрите с помощью воздуха под низким давлением.
- ▶ Мы рекомендуем очищать устройство сразу после каждого использования.
- ▶ Регулярно очищайте устройство влажной ветошью с небольшим количеством жидкого мыла. Не используйте средства для очистки или растворы.

они могут повредить пластмассовые части устройства. Следите за тем, чтобы вода не попала внутрь устройства. Попадание воды в электрическое устройство повышает опасность получения удара током!

Техобслуживание

Внутри устройства нет никаких деталей, нуждающихся в техническом уходе.

УТИЛИЗАЦИЯ И ВТОРИЧНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Устройство поставляется в упаковке для предотвращения повреждений при транспортировке. Эта упаковка является сырьем и поэтому может быть использована вновь или направлена на повторную переработку сырья. Устройство и его принадлежности изготовлены из различных материалов, например, металла и пластика.

Не выбрасывайте дефектные устройства вместе с бытовыми отходами. Для правильной утилизации устройства необходимо сдать в подходящий пункт приема. Если Вы не знаете, где находится пункт приема, уточняйте это в органах коммунального управления.

ХРАНЕНИЕ

Храните устройство и его принадлежности в теплом, сухом и неподверженном воздействию мороза, а также недоступном для детей месте. Оптимальная температура хранения находится между 5 °C и 30 °C.

Храните электронный инструмент в оригинальной упаковке.

«КРАЙСМАНН СИЛЛОВЕ МАШИНЫ», ООО

Федеральная земля Северный Рейн-Вестфалия,

Дюссельдорф,

Германия

СВАРГОРОД

ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН

Шановний покулець!

Дякуємо за довіру до нашого магазину «СВАРГОРОД».

Цей гарантійний талон є підтвердженням того, що Ви придбали якісну продукцію. Ми зобов'язуємося забезпечити ремонт виробу протягом дії гарантії.

Торгова марка _____

Найменування виробу _____

Серійний номер _____

Дата продажу _____

Строк гарантії _____

Підпис продавця _____

M/l

Підпис покупця _____

Торг марка

Виріб

Дата продажу

Підпис продавця

M/l

Торг марка

Виріб

Дата продажу

Підпис продавця

M/l

Торг марка

Виріб

Дата продажу

Підпис продавця

M/l